

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 18 октомври 2002 година

за изменение на Решение 98/569/ЕО относно определяне на специални условия за внос на живи двучерупчести мекотели, бодлокожи, мантийни и морски коремоноги с произход от Тунис, както и на Решение 98/570/ЕО относно определяне на специални условия за внос на рибни продукти и на продукти от аквакултури с произход от Тунис

(нотифицирано под № С (2002) 3906)

(Текст от значение за ЕИП)

(2002/819/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/492/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 година относно определяне на ветеринарномедицинските изисквания за производството и пускането на пазара на живи двучерупчести мекотели¹, последно изменена с Директива 97/79/ЕО², и по-специално член 9, параграф 4 от нея,

като взе предвид Директива 91/493/ЕИО на Съвета от 22 юли 1991 година относно определяне на ветеринарномедицинските изисквания за производството и пускането на пазара на рибни продукти³, последно изменена с Директива 97/79/ЕО, и по-специално член 11, параграф 4 от нея,

като има предвид, че:

(1) Решение 98/569/ЕО на Комисията от 6 октомври 1998 година относно определяне на специални условия за внос на живи двучерупчести мекотели, бодлокожи, мантийни и морски коремоноги с произход от Тунис⁴ гласи, че „Direction générale de la santé animale (DGSA) du ministère de l’agriculture” е компетентният орган в Тунис, който проверява и удостоверява съответствието на живите двучерупчести мекотели, бодлокожите, мантийните и коремоногите с изискванията на Директива 91/492/ЕИО

¹ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 1.

² ОВ L 24, 30.1.1998 г., стр. 31.

³ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 15.

⁴ ОВ L 277, 14. 10.1998 г., с. 31.

(2) Решение 98/570/ЕО на Комисията от 7 октомври 1998 година относно определяне на специални условия за внос на рибни продукти и продукти от аквакултури с произход от Тунис⁵, последно изменено с Решение 1999/135/ЕО⁶, гласи, че „direction générale de la santé animale (DGSA) du ministère de l’agriculture” е компетентният орган в Тунис, който проверява и удостоверява съответствието на рибните продукти и продуктите от аквакултури с изискванията на Директива 91/493/ЕИО.

(3) След реструктуриране на тунизийската администрация, компетентният орган за проверка и удостоверяване на рибните продукти и продуктите от аквакултури, както и на двучерупчестите мекотели, бодлокожите, мантийните и морските коремоногите се промени на „direction générale des services vétérinaires (DGSV)”. Този нов орган е компетентен да проверява по ефикасен начин прилагането на действащото законодателство.

(4) Формулировката на Решения 98/569/ЕО и 98/570/ЕО следва да се уеднакви с формулировката на най-новите решения на Комисията за определяне на специални условия за внос на двучерупчести мекотели, бодлокожи, мантийни, морски коремоноги, рибни продукти и продукти от аквакултури с произход от някои трети страни.

(5) Следователно Решения 98/569/ЕО и 98/570/ЕО следва да се изменят по съответния начин.

(6) Мерките, предвидени с настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и за опазване здравето на животните.

РЕШИ:

Член 1

Решение 98/569/ЕО на Комисията се изменя, както следва:

1. Член 1 се заменя със следното:

„Член 1

„Direction générale des services vétérinaires (DGSV)” е компетентният орган за проверка и удостоверяване на съответствието на живите двучерупчести мекотели, бодлокожи, мантийни и морски коремоноги с изискванията на Директива 91/492/ЕИО.

2. Член 2 се заменя със следното:

⁵ ОВ L 277, 14.10.1998 г., стр. 36.

⁶ ОВ L 44, 18.2.1999 г., стр. 58.

„Член 2

1. Живите двучерупчести мекотели, бодлокожите, мантийнитете и морските коремоноги, внесени в Общността от Тунис отговарят на условията, посочени в параграфи 2, 3, 4 и 5.
2. Всяка пратка се придружава от номериран оригинал на здравен сертификат, надлежно попълнен, с дата и подпис, от един лист, съгласно образца в приложение А.
3. Продуктите трябва да произхождат от разрешените производствени зони, изброени в приложение Б.
4. Те трябва да са опаковани в запечатани опаковки от един от одобрените експедиционни центрове, изброени в приложение В.
5. Всяка опаковка трябва да носи незаличима здравна маркировка, която да включва най-малко следната информация:
 - страна на изпращане: ТУНИС,
 - вид (популярно наименование и научно наименование),
 - идентификация на производствената зона и на експедиционния център посредством техните номера на одобрение,
 - дата на опаковане, която да съдържа най-малко деня и месеца.”

3. Параграф 2 от член 3 се заменя със следното:

„2. Сертификатите трябва да съдържат името, длъжността и подписа на представителя на DGSV.”

4. Приложение А се заменя с приложение I към настоящото решение.

Член 2

Решение 98/570/ЕО се променя, както следва:

1. Член 1 се заменя със следното:

„Член 1

„Direction générale des services vétérinaires (DGSV)” е компетентният орган в Тунис за проверка и удостоверяване на съответствието на рибните продукти и продуктите от аквакултури с изискванията на Директива 91/493/ЕИО.”

2. Член 2 се заменя със следното:

„Член 2

1. Рибните продукти, внесени в Общността от Тунис отговарят на условията, установени в параграфи 2, 3 и 4.

2. Всяка пратка се придружава от номериран оригинал на здравен сертификат, надлежно попълнен, с дата и подпис, от един лист, съгласно образца в приложение I.

3. Продуктите произхождат от одобрените предприятия, кораби-фабрики или от хладилни складове, изброени в приложение II.

4. С изключение при замразените рибни продукти в насипно състояние и предназначени за производството на консервирани храни, върху всички опаковки се изписва с неизтриваеми букви думата „ТУНИС” и номера на одобрението/регистрацията на предприятието, кораба-фабрика, хладилния склад или кораба-хладилник кораб, откъдето продуктите произхождат”.

2. Параграф 2 от член 3 се заменя със следното:

„2. Сертификатите трябва да носят името, длъжността и подписа на представителя на DGSV, както и официалния печат на организацията, всичко това в различен от този на останалите обозначения цвят.”

2) Приложение А се заменя с приложение II към настоящото решение.

Член 3

Настоящото решение се прилага от 3 декември 2002 година.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 18 октомври 2002 година.

За Комисията
David BYRNE
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„ПРИЛОЖЕНИЕ А

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за живи двучерупчести мекотели¹, бодлокожи¹, мантийни¹ и морски коремоноги, внесени от Тунис и предназначени за консумация от човека в Европейската общност

Исходящ №:

Страна на изпращане: ТУНИС

Компетентен орган: Direction générale des services vétérinaires (DGSV)

I. Подробности, които идентифицират продуктите

- Вид (научно наименование):
- Кодов номер (където е наличен):
- Начин на опаковане:.....
- Брой на опаковките:.....
- Нетно тегло:.....
- Номер на доклада за анализ (където е наличен):

II. Произход на продуктите

- Разрешена производствена зона:
.....
- Наименование и номер на официалното одобрение на експедиционния център:
.....
.....

III. Местоназначение на продуктите

Продуктите се експедират

¹ Ненужното се зачерква

от:.....
(място на експедицията)

за:.....
(страна и място на предназначение)

със следното транспортно средство:
.....

Име и адрес на
изпращача:.....
.....

Име на получателя и адрес на мястото на
предназначение:.....
.....

IV. Здравна оценка

- С настоящото официалният инспектор удостоверява, че горепосочените живи продукти:
 1. са събрани, при необходимост пренесени, и транспортирани в съответствие с хигиенните изисквания, определени в глави I, II и III от приложението към Директива 91/492/ЕИО;
 2. са обработени, при необходимост пречистени, и опаковани в съответствие с изискванията, определени в глава IV от приложението към Директива 91/492/ЕИО;
 3. са преминали през здравен контрол в съответствие с глава VI от приложението към Директива 91/492/ЕИО;
 4. са в съответствие с разпоредбите на глави V, VII, VIII, IX и X от приложението към Директива 91/492/ЕИО и следователно са годни за директна консумация от човека.

- С настоящото долуподписаният официален инспектор декларира, че той/тя е запознат(а) с разпоредбите на Директива 91/492/ЕИО и на Решение 98/569/ЕО.

Съставено в на
(място) (дата)

.....
Подпис на официалния инспектор²

.....
(името, изписано с главни букви, длъжността и
квалификацията на лицето, което подписва документа)



² Цветът на печата и на подписа трябва да се различава от останалия текст в сертификата.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„ПРИЛОЖЕНИЕ А

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за рибни продукти или продукти от аквакултури от Тунис и предназначени за износ за Европейската общност

Исходящ №:.....

Страна на изпращане: ТУНИС

Компетентен орган: Direction générale des services vétérinaires (DGSV)

I. Подробности, които идентифицират рибните продукти

- Описание на рибните продукти/продукти от аквакултури¹¹:
.....
- Вид (научно наименование):.....
- Състояние на продукта и начин на обработка ²
- Кодов номер (където е наличен):
- Начин на опаковане:.....
- Брой на опаковките:.....
- Нетно тегло:.....
- Необходима температура при складиране и превоз:

II. Произход на продуктите

Наименование(я) и номер(а) на официалното одобрение на предприятието(та), кораба(ите)-фабрика(и) или одобрения(те) хладилен(ни) склад(ове), или кораба(ите)-хладилник(-ци), регистрирани от DGSV за износ за ЕО:

.....
.....

¹ Зачертайте ненужното.

² Живи, охладени, замразени, осолени, пушени, консервирани и т.н.

III. Местоназначение на продуктите

Продуктите се експедираат

от:.....
(място на експедицията)

за:.....
(страна и място на предназначение)

със следното транспортно средство:

Име и адрес на
изпращача:.....
.....
.....

Име на получателя и адрес на мястото на
предназначение:.....
.....
.....

IV. Здравен сертификат

- С настоящото официалният инспектор удостоверява, че горепосочените рибни продукти или продукти от аквакултури:
 - 1) са уловени и третираны на борда на плавателни съдове в съответствие с хигиенните изисквания, определени в Директива 92/48/ЕИО;
 - 2) са доставени на сушата, третираны и съответно опакованы, обработены, преработены, замразены, размразены или съхранены при спазване на хигиенните норми съобразно изискванията, посочены в глави II, III и IV от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
 - 3) са преминали през здравен контрол в съответствие с изискванията на глава V от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
 - 4) са опакованы, маркираны, съхранены и транспортираны в съответствие с изискванията на глави VI, VII и VIII от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
 - 5) не са получены от токсичны биологичны видове или от видове, които съдържат биотоксини;
 - 6) са преминали успешно през органолептичните, паразитологичните, химичните и микробиологичните изследвания, установены за някои

категории рибни продукти в Директива 91/493/ЕИО и в решенията, които я прилагат;

7) в допълнение, замразените или преработени двучерупчести мекотели, бодлокожи, мантийни и морски коремоноги са получени от разрешените производствени зони, изброени в приложението към Решение 98/569/ЕО.

- С настоящото долуподписаният официален инспектор декларира, че той/тя е запознат(а) с разпоредбите на Директиви 91/492/ЕИО, 91/493/ЕИО и 92/48/ЕИО и Решения 98/569/ЕО и 98/570/ЕО.

Съставено в, на

(място)

(дата)



.....
(Подпис на официалния инспектор)³

.....
(името, изписано с главни букви, длъжността и квалификация на лицето, което подписва документа)

³ Цветът на печата и на подписа трябва да се различава от останалия текст в сертификата.”